

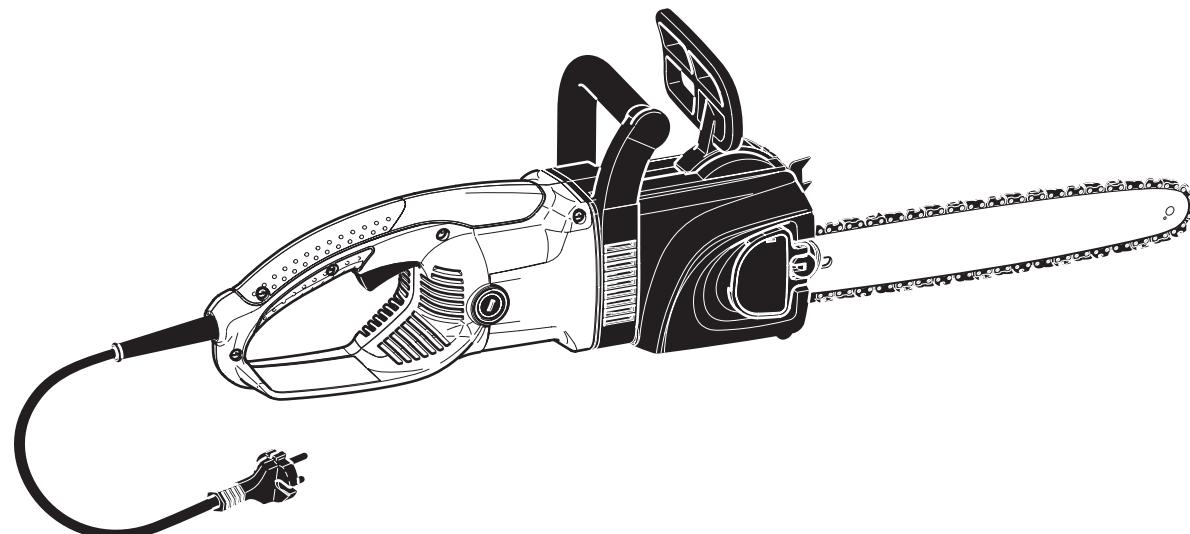
Ersatzteilliste

Spare Parts List

Liste de pièces détachées

Lista de piezas de repuesto

2006-09



ES-153 A

ES-163 A

ES-173 A

ES-183 A

ES-2130 A

ES-2135 A

ES-2140 A

ES-2145 A

DOLMAR



A member of the **Makita** Group

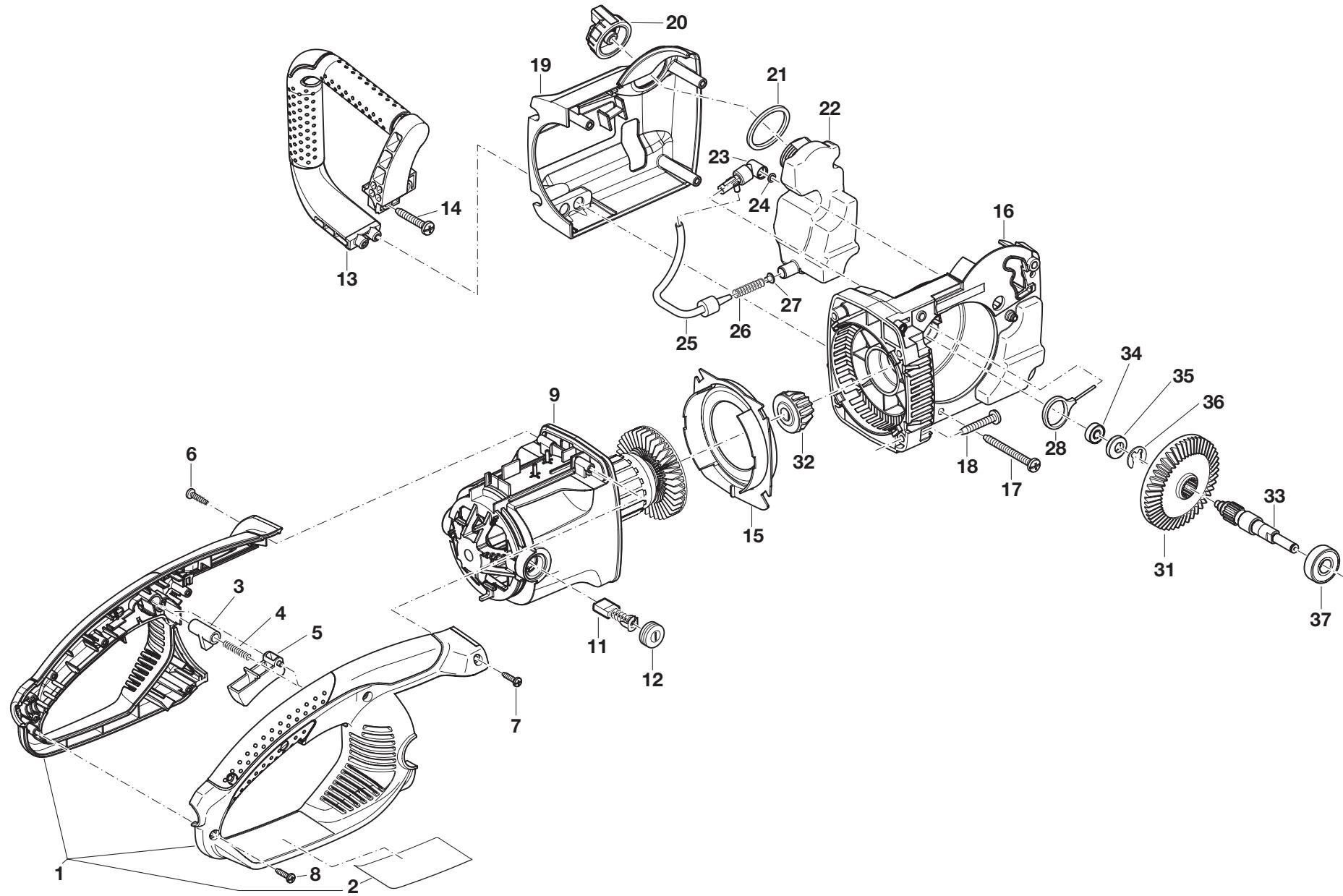
995 700 238 (DE, GB, FR, ES)

ES-153 A ES-2130 A
ES-163 A ES-2135 A
ES-173 A ES-2140 A
ES-183 A ES-2145 A

1

Handgriffe, Motorgehäuse, Getriebe
Handles, motor case, gear
Poignées, carter moteur, engrenage
Mangos, carter motor, engranaje

DOLMAR
DOLMAR



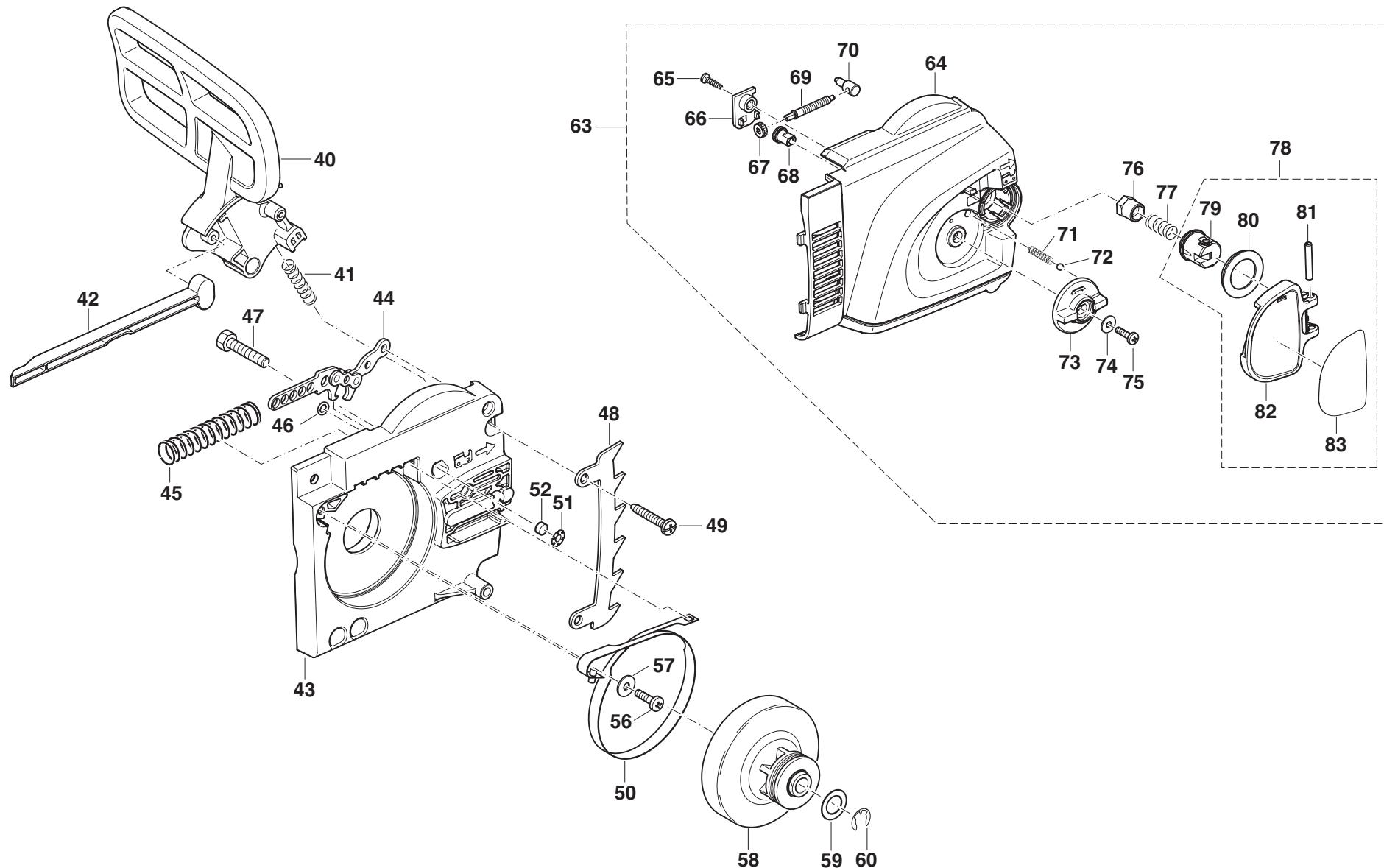
Seite / Page	Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación	
1	1	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 310 110	EU	HANDGRIFF KPL. ROT	EU	HANDLE CPL.	POIGNÉE CPL.	MANGO CPL.
1	1	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 310 120	USA, CDN	HANDGRIFF KPL. ROT	UL	HANDLE CPL.	POIGNÉE CPL.	MANGO CPL.
1	2	1 1 1 1 1 1 1 1 1	980 115 235		SICHERHEITSAUFKLEBER		LABEL	PLAQUE	CALCOMANIA
1	3	1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 144 010		SPERRKNOPF		LOCKING BUTTON	BOUTON DE BLOCAGE	BOTON DE BLOQUEO
1	4	1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 145 010		FEDER FÜR SPERRKNOPF		SPRING	RESSORT	RESORTE
1	5	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 271 010		EIN- / AUSSCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
1	6	1 1 1 1 1 1 1 1 1	660 265 995		BLECHSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	7	1 1 1 1 1 1 1 1 1	660 265 995		BLECHSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	8	5 5 5 5 5 5 5 5 5	660 265 995		BLECHSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	9	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 111 060		MOTORGEHÄUSE ROT		MOTOR CASE	CARTER MOTEUR	CARTER MOTOR
1	11	1 1 1 1 1 1 1 1 1	957 805 410		KOHLEBURSTE (2 STÜCK)	SET	CARBON BRUSH (2 PCS.)	JEU DE BALAIS (2 PIÈ.)	ESCOB. DE CARB. (2 PZS.)
1	12	2 2 2 2 2 2 2 2 2	970 805 420		DECKEL FÜR KOHLEBURSTE		COVER	COUVERCLE	TAPA
1	13	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 310 020		BÜGELGRIFF		TUBULAR HANDLE	POIGNÉE TUBULAIRE	MANGO TUBULAR
1	14	2 2 2 2 2 2 2 2 2	226 111 810		KUNSTSTOFFSCHRAUBE	5X30	SCREW	VIS	TORNILLO
1	15	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 118 010		LUFTFÜHRUNG		AIR DUCT	PLAQUE DE VENTILATION	PLACA VENTILACIÓN
1	16	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 211 020		GETRIEBEGEHÄUSE LINKS		GEAR HOUSING LEFT	CARTER D' ENGRANAGE GAUCHE	CÁRTER DE ENGRANAJE IZQU.
1	17	2 2 2 2 2 2 2 2 2	226 111 850		SCHRAUBE	5X55	SCREW	VIS	TORNILLO
1	18	4 4 4 4 4 4 4 4 4	226 111 810		KUNSTSTOFFSCHRAUBE	5X30	SCREW	VIS	TORNILLO
1	19	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 211 100	EU	ABDECKUNG KPL.		COVER CPL.	COUVERCLE CPL.	CUBIERTA CPL.
1	19	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 211 120		ABDECKUNG KPL.		COVER CPL.	COUVERCLE CPL.	CUBIERTA CPL.
1	19	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 211 110	USA, CDN	ABDECKUNG KPL.	UL	COVER CPL.	COUVERCLE CPL.	CUBIERTA CPL.
1	20	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 114 100		ÖLTANKDECKEL KPL.		TANK CAP CPL.	BOUCHON RESERVOIR CPL.	TORNILLO DE CIERRE CPL.
1	21	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 114 060		GEHÄUSEDICHTUNG FÜR ÖLTANK		GASKET	JOINT	JUNTA
1	22	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 114 020		ÖLTANK		OIL TANK	RÉSERVOIR D' HUILE	DEPÓSITO DE ACEITE
1	23	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 245 101		ÖLPUMPE KPL.		OIL PUMP CPL.	POMPE À HUILE CPL.	BOMBA DE ACEITE CPL.
1	24	1 1 1 1 1 1 1 1 1	963 206 018		O-RING	5,5X1,8	O-RING	BAGUE-JOINT	ANILLO DE GUARNICIÓN
1	25	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 245 210		SAUGLEITUNG		SUCTION LINE	CONDUITE D' ASPIR.	CONDUCTO DE ASPIR.
1	26	1 1 1 1 1 1 1 1 1	021 245 060		DRUCKFEDER		SPRING	RESSORT	RESORTE
1	27	1 1 1 1 1 1 1 1 1	021 245 100		STOPFEN		PLUG	BOUCHON	TAPÓN
1	28	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 245 060		ÖLPUMPENKOLBEN		PISTON	PISTON	PISTÓN
1	31	1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 221 012		ZAHNRAD KPL.	Z=43	GAER WHEEL CPL.	ROUE DENTEE	PINON
1	32	1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 222 010		RITZEL	Z=14	PINION	PIGNON	PINON
1	33	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 221 020		WELLE		SPIKE BAR CPL.	BARRE DENTÉE CPL.	BARRA DENTADA CPL.
1	34	1 1 1 1 1 1 1 1 1	960 101 064		KUGELLAGER	606ZZ	BALL BEARING	RUOLEMENT A' BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
1	35	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 245 050		EXENTERSCHEIBE		WASHER	DISQUE	ARANDELA
1	36	1 1 1 1 1 1 1 1 1	930 110 120		SICHERUNGSSCHEIBE	10X1,2	LOCK WASHER	RONDELLE DE SECURITE	ARANDELA SEGURIDAD
1	37	1 1 1 1 1 1 1 1 1	960 102 124		KUGELLAGER	6201 2Z	BALL BEARING	RUOLEMENT A' BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS

ES-153 A ES-2130 A
ES-163 A ES-2135 A
ES-173 A ES-2140 A
ES-183 A ES-2145 A

2

Ölpumpe, Kupplung, Kettenbremse
Oil pump, clutch, chain brake
Pompe a huile, embrayage, frein de chaîne
Bomba de aceite, embrague, freno de cadena

DOLMAR



Seite / Page	Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
2	40	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 020	HANDSCHUTZ	HAND GUARD	PROTÈGE-MAIN	PROTECTOR DE MANO
2	41	1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 213 060	FEDER FÜR HANDSCHUTZ	SPRING	RESSORT	RESORTE
2	42	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 144 030	SCHALTSTANGE	SWITCH ROD	TRINGLE DE COMMANDE	VARA CONMUTADORA
2	43	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 211 015	GETRIEBEGERÄTSE RECHTS	GEAR HOUSING RIGHT	CARTER D'ENGRENAGE DROIT	CÁRTER DE ENGRANAJE DER.
2	44	1 1 1 1 1 1 1 1 1	028 213 532	BREMSBANDHALTER KPL.	BRAKE SPRING HOLDER CPL.	SUPPORT DE RESSORT DE FREIN	SOPORTE DE CINTA DE FRENO
2	45	1 1 1 1 1 1 1 1 1	028 213 210	SPEICHERFEDER	SPRING	RESSORT	RESORTE
2	46	1 1 1 1 1 1 1 1 1	963 206 018	O-RING	5,5X1,8	O-RING	BAGUE-JOINT
2	47	1 1 1 1 1 1 1 1 1	900 208 304	6KFT-SCHRAUBE	M8X30	SCREW	VIS
2	48	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 250 010	ZACKENLEISTE	SPIKE BAR CPL.	BARRE DENTEE CPL.	BARRA DENTADA CPL.
2	49	2 2 2 2 2 2 2 2 2	226 111 810	KUNSTSTOFFSCHRAUBE	5X30	SCREW	VIS
2	50	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 050	BREMSBAND	BRAKE BAND	RESSORT DE FREIN	CINTA DE FRENO
2	51	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 211 040	KLEMMRING	CLAMPING RING	ANNEAU DE SERRAGE	ANILLO DE SUJECIÓN
2	52	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 211 050	FILZ	FELT	FEUTRE	FIELTRO
2	56	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 111 820	TAPITTE-SCHRAUBE	4X12	SCREW	VIS
2	57	1 1 1 1 1 1 1 1 1	924 204 320	SCHEIBE	4,3X12X1,2 *522	WASHER	DISQUE
2	58	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 223 110	KUPPLUNGSTROMMEL KPL.	3/8"	CLUTCH DRUM CPL.	TAMBOR CPL.
2	59	1 1 1 1 1 1 1 1 1	221 229 180	DISTANZSCHEIBE	8,0X14,0X0,5	WASHER	RONDELLE
2	60	1 1 1 1 1 1 1 1 1	930 106 070	SICHERUNGSSCHEIBE		LOCK WASHER	RONDELLE DE SECURITE
2	63	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 400	KETTENRADSCHUTZ TLC KPL.		GRIP	POIGNEE
2	64	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 100	KETTENRADSCHUTZ KPL.		SPROCKET GUARD	PROTÈGE-PIGNON
2	65	1 1 1 1 1 1 1 1 1	320 266 007	GEWINDESCHNEIDSCHRAUBE		SCREW	VIS
2	66	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 370	KETTENSPANNABDECKUNG		COVER	COUVERCLE
2	67	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 320	KEGELRAD	5 Z14	BEVEL GEAR	ROUE CONIQUE
2	68	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 330	KEGELRAD	14 Z14	BEVEL GEAR	ENGRANAJE CÓNICO
2	69	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 310	SPANNSCHRAUBE		SCREW	VIS
2	70	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 410	SPANNMUTTER		NUT	ECROU
2	71	1 1 1 1 1 1 1 1 1	170 213 690	FEDER FÜR STAHLKUGEL		SPRING	RESSORT
2	72	1 1 1 1 1 1 1 1 1	170 213 770	STAHLKUGEL		LOCKING BALL	BILLE D'ARRET
2	73	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 340	SPANNRAD		TENSIONING WHEEL	ROUE DE SERRAGE
2	74	1 1 1 1 1 1 1 1 1	924 204 020	SCHEIBE	4X12X0,5	WASHER	DISQUE
2	75	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 380	SCHRAUBE	M4X8	SCREW	VIS
2	76	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 040	KLEMMUTTER	M8	NUT	ECROU
2	77	1 1 1 1 1 1 1 1 1	170 213 730	FEDER FÜR KLEMM-MUTTER		SPRING	RESSORT
2	78	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 300	FLÜGELGRIFF KPL.		GRIP CPL.	POIGNEE CPL.
2	79	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 360	GRIFFHALTER		SUPPORT	SOPORTE
2	80	1 1 1 1 1 1 1 1 1	170 213 780	ABDECKRING	TLC	WASHER	RONDELLE
2	81	1 1 1 1 1 1 1 1 1	934 940 280	SPANNHÜLSE	4X28	CLAMPING SLEEVE	DOUILLE DE SERRAGE
2	82	1 1 1 1 1 1 1 1 1	226 213 350	FLÜGELGRIFF		GRIP	MANGO
2	83	1 1 1 1 1 1 1 1 1	980 115 236	AUFKLEBER BEDIENHINWEISE		LABEL	CALCOMANIA

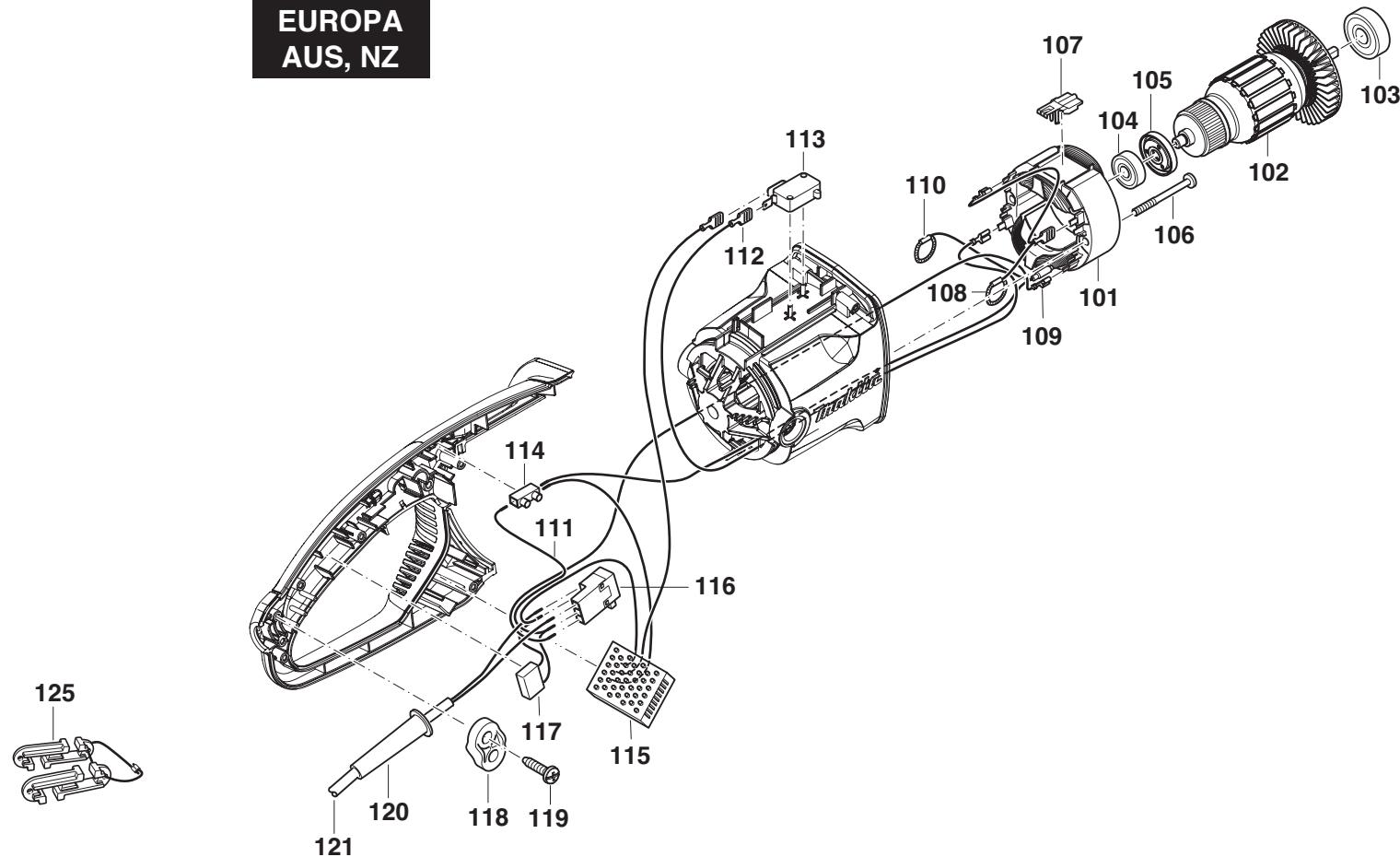
ES-153 A ES-2130 A
ES-163 A ES-2135 A
ES-173 A ES-2140 A
ES-183 A ES-2145 A

3

Motor, Kabel, Schalter
Motor, cable, switch
Moteur, câble, interrupteur
Motor, cable, interruptor

DOLMAR
DOLMAR

**EUROPA
AUS, NZ**



ES-153 A, 163 A, 173 A, 183 A ES-2130 A, 2135 A, 2140 A, 2145 A										DOLMAR			
Seite / Page	Pos.	ES-153 A ES-163 A ES-173 A ES-183 A ES-2130 A ES-2135 A ES-2140 A ES-2145 A	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación				
3	101	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 230	EU, AUS, NZ	STATOR	240 V	STATOR	STATOR	ESTATOR				
3	101	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 210	U.K.	STATOR	115 V (GB)	STATOR	STATOR	ESTATOR				
3	102	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 330	EU, AUS, NZ	ROTOR	240 V	ROTOR	ROTOR	ROTOR				
3	102	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 310	U.K.	ROTOR	115 V	ROTOR	ROTOR	ROTOR				
3	103	1 1 1 1 1 1 1 1 1	960 103 126		KUGELLAGER	6301 2 RSR	BALL BEARING	ROULEMENT A' BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS				
3	104	1 1 1 1 1 1 1 1 1	960 102 094		KUGELLAGER	629 2Z	BALL BEARING	ROULEMENT A' BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS				
3	105	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 620		ISOLIERSCHEIBE		WASHER	DISQUE	ARANDELA				
3	106	2 2 2 2 2 2 2 2 2	226 111 850		SCHRAUBE	5X55	SCREW	VIS	TORNILLO				
3	107	2 2 2 2 2 2 2 2 2	970 801 860		KLAMMER		CLAMP	CRAMPON	GRAPA				
3	108	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 710		VERBINDUNGSKABEL MIT RING S/W		CABLE	CÂBLE	CABLE				
3	109	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 690		VERBINDUNGSKABEL 330 GELB		CABLE	CÂBLE	CABLE				
3	110	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 700		VERBINDUNGSKABEL RING/SPULE ORANGE		CABLE	CÂBLE	CABLE				
3	111	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 720		VERBINDUNGSKABEL 140/ORANGE		CABLE	CÂBLE	CABLE				
3	112	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 680		VERBINDUNGSKABEL 250 SCHWARZ		CABLE	CÂBLE	CABLE				
3	113	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 001 240		MIKRO SCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR				
3	114	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 201 210		ÜLSTERKLEMME 1-FACH		SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA				
3	115	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 104 020	EU, AUS, NZ	CONTROLLER	250 V	CONTROLLER	CONTRÔLEUR	CONTROLADOR				
3	115	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 104 010	U.K.	CONTROLLER	130 V	CONTROLLER	CONTRÔLEUR	CONTROLADOR				
3	116	1 1 1 1 1 1 1 1 1	975 001 190		DRUCKKNOPFSCHALTER / WECHSLER		PUSH BUTTON	BOUTON-POUSSOIR	INTRRUPTOR PULSADOR				
3	117	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 109 850	EU, AUS, NZ	KONDENSATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR				
3	117	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 109 840	U.K.	KONDENSATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR				
3	118	1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 152 060	EU	ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.				
3	118	1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 152 150	AUS, NZ, U.K.	ZUGENTLASTUNG, BLAU		TRACTION RELIEF, BLUE	COLLIER, BLEU	DISPOS. CONTRATRACC., AZUL				
3	119	2 2 2 2 2 2 2 2 2	660 265 995		BLECHSCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO				
3	120	1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 152 010		KNICKSCHUTZ		BREAK PROTECTION	PASSE-CABLE	BOQUILLA DE PASO				
3	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 440		KABEL MIT STECKER	110 V (U.K.)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE				
3	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 450		KABEL MIT STECKER	230 V (CH)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE				
3	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 430		KABEL MIT STECKER	230 V (EU)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE				
3	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 560		KABEL MIT STECKER	230 V- 5M (CH)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE				
3	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 530		KABEL MIT STECKER	240 V - 5M (EU)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE				
3	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 470		KABEL MIT STECKER	240 V (AUS/NZ)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE				
3	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 550		KABEL MIT STECKER	240 V- 10M (U.K.)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE				
3	125	1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.				

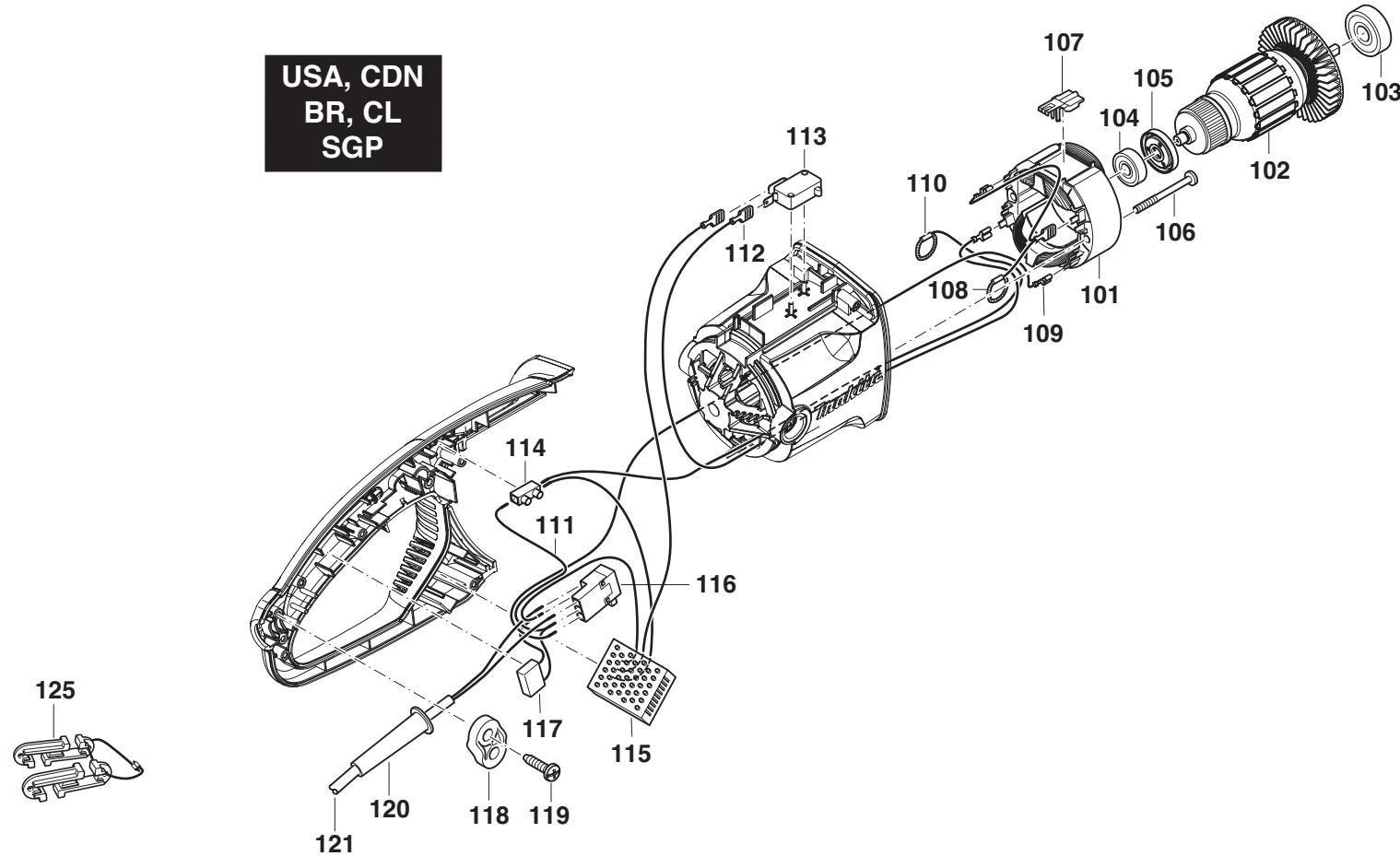
ES-153 A ES-2130 A
ES-163 A ES-2135 A
ES-173 A ES-2140 A
ES-183 A ES-2145 A

4

Motor, Kabel, Schalter
Motor, cable, switch
Moteur, câble, interrupteur
Motor, cable, interruptor

DOLMAR
DOLMAR

USA, CDN
BR, CL
SGP



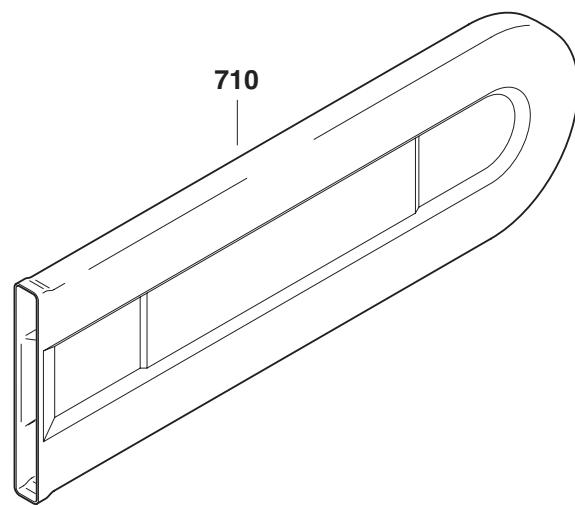
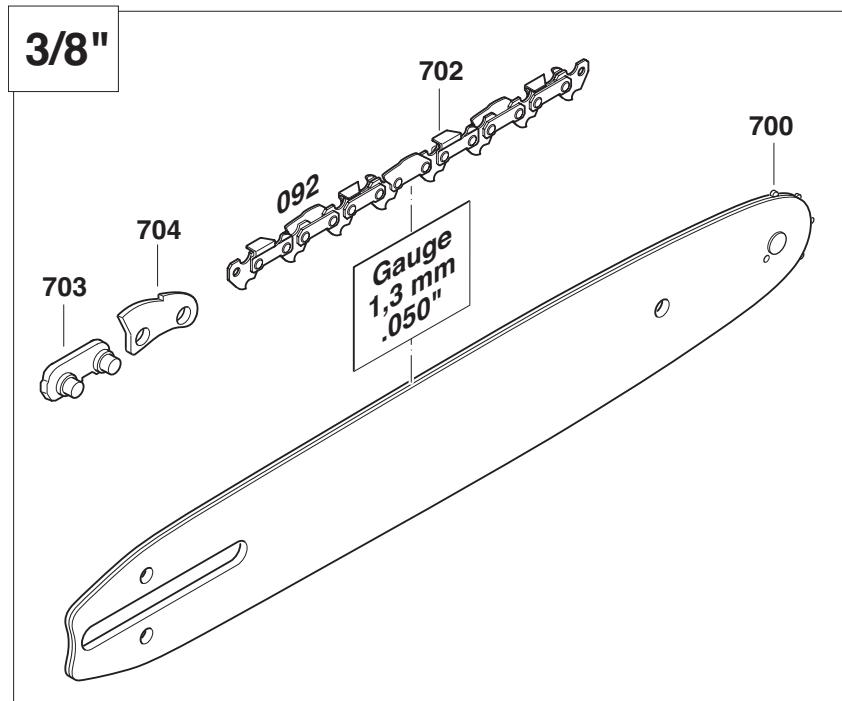
ES-153 A, 163 A, 173 A, 183 A ES-2130 A, 2135 A, 2140 A, 2145 A											DOLMAR			
Seite / Page	Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación						
4	101	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 240	SGP	STATOR	240 V	STATOR	STATOR	ESTATOR					
4	101	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 220	BR, CL	STATOR	220 V	STATOR	STATOR	ESTATOR					
4	101	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 250	USA, CDN, BR	STATOR	115 V (UL)	STATOR	STATOR	ESTATOR					
4	102	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 330	SGP	ROTOR	240 V	ROTOR	ROTOR	ROTOR					
4	102	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 320	BR, CL	ROTOR	220 V	ROTOR	ROTOR	ROTOR					
4	102	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 805 310	USA, CDN, BR	ROTOR	115 V	ROTOR	ROTOR	ROTOR					
4	106	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	226 111 850	SCHRAUBE		5X55	SCREW	VIS	TORNILLO					
4	107	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	970 801 860	KLAMMER			CLAMP	CRAMPON	GRAPA					
4	108	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 710	VERBINDUNGSKABEL MIT RING S/W		CABLE	CÂBLE	CABLE	CABLE					
4	109	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 690	VERBINDUNGSKABEL 330 GELB		CABLE	CÂBLE	CABLE	CABLE					
4	110	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 730	VERBINDUNGSKABEL (RING)		CABLE	CÂBLE	CABLE	CABLE					
4	111	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 720	VERBINDUNGSKABEL 140/ORANGE		CABLE	CÂBLE	CABLE	CABLE					
4	112	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 311 680	VERBINDUNGSKABEL 250 SCHWARZ		CABLE	CÂBLE	CABLE	CABLE					
4	113	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 001 240	MIKROSCHALTER		SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR	INTERRUPTOR					
4	114	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 201 210	LÜSTERKLEMME 1-FACH		SCREW WIRE CONNECTOR	DOMINO	CLEMA	CLEMA					
4	115	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 104 020	SGP, BR, CL	CONTROLLER	250 V	CONTROLLER	CONTRÔLEUR	CONTROLADOR					
4	115	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 104 010	USA, CDN, BR	CONTROLLER	130 V	CONTROLLER	CONTRÔLEUR	CONTROLADOR					
4	116	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	975 001 190	DRUCKKNOPFSCHALTER / WECHSLER		PUSH BUTTON	BOUTON-POUSSOIR	INTRRUPTOR PULSADOR	INTRRUPTOR PULSADOR					
4	117	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 109 850	SGP, BR, CL	KONDENSATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR					
4	117	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 109 840	USA, CDN, BR	KONDENSATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR					
4	118	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 152 060	SGP, USA, CDN, BR	ZUGENTLASTUNG	115 V	TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.					
4	118	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 152 150	BR, CL	ZUGENTLASTUNG BLAU	220 V	TRACTION RELIEF, BLUE	COLLIER, BLEU	DISPOS. CONTRATRACC., AZUL					
4	120	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	225 152 010		KNICKSCHUTZ		BREAK PROTECTION	PASSE-CABLE	BOQUILLA DE PASO					
4	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 500		KABEL MIT STECKER	125 V (BR)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE					
4	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 460		KABEL MIT STECKER	125 V (USA)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE					
4	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 510		KABEL MIT STECKER	220 V (BR)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE					
4	121	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 480		KABEL MIT STECKER	240 V (SGP)	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE					
4	125	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	970 102 050		ZUGENTLASTUNG		TRACTION RELIEF	COLLIER	DISPOS. CONTRATRACC.					

ES-153 A ES-2130 A
ES-163 A ES-2135 A
ES-173 A ES-2140 A
ES-183 A ES-2145 A

5

Sägeschienen, Sägeketten, Werkzeug
Guide bars, saw chains, tools
Guide-chaîne, chaînes, outils
Rieles guía, cadenas sierra, herramientas

DOLMAR
/ / / / /



**ES-153 A, 163 A, 173 A, 183 A
ES-2130 A, 2135 A, 2140 A, 2145 A**

DOLMAR


Seite / Page	Pos.	ES-153 A	ES-163 A	ES-173 A	ES-183 A	ES-2130 A	ES-2135 A	ES-2140 A	ES-2145 A	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
5	700	1			1					412 030 661		STERNSCHIENE	3/8" .050" 30cm-12"	SPROCKET NOSE BAR	GUIDE À ÉTOILE	BARRA GUÍA
5	700		1			1				412 035 661		STERNSCHIENE	3/8" .050" 35cm-14"	SPROCKET NOSE BAR	GUIDE À ÉTOILE	BARRA GUÍA
5	700		1				1			412 040 661		STERNSCHIENE	3/8" .050" 40cm-16"	SPROCKET NOSE BAR	GUIDE À ÉTOILE	BARRA GUÍA
5	700			1				1		412 045 661		STERNSCHIENE	3/8" .050" 45cm-18"	SPROCKET NOSE BAR	GUIDE À ÉTOILE	BARRA GUÍA
5	700				1					414 035 661	Germany and Austria only	STERNSCHIENE	3/8" .050" 35cm-14"	SPROCKET NOSE BAR	GUIDE À ÉTOILE	BARRA GUÍA
5	700					1				414 040 661	Germany and Austria only	STERNSCHIENE	3/8" .050" 40cm-16"	SPROCKET NOSE BAR	GUIDE À ÉTOILE	BARRA GUÍA
5	702	1			1					528 092 046		SÄGEKETTE	3/8" .050" 30cm-12"	SAW CHAIN	CHAÎNE	CADENA
5	702		1			1				528 092 052		SÄGEKETTE	3/8" .050" 35cm-14"	SAW CHAIN	CHAÎNE	CADENA
5	702		1				1			528 092 056		SÄGEKETTE	3/8" .050" 40cm-16"	SAW CHAIN	CHAÎNE	CADENA
5	702			1				1		528 092 062		SÄGEKETTE	3/8" .050" 45cm-18"	SAW CHAIN	CHAÎNE	CADENA
5	703									558 092 010		AUSSENLASCHE MIT NIET	3/8" .050"	TIE STRAP WITH RIVETS	ECLISSE EXTERIEURE A. RIVETS	TIRO EXTER. CON. REMACHE
5	704									558 092 000		SICHERHEITSLASCHE	3/8" .050"	SAFETY TIE STRAP	ECLISSE DE SÉCURITE	TIRO SEGURIDAD
5	710	1	1	1	1	1	1	1		952 100 130		SÄGEKETTENSCHUTZ		CHAIN PROTECTION COVER	ENVELOPPE PROTECTRICE	ESTUCHE PROTECTOR
5	710			1				1		952 100 140		SÄGEKETTENSCHUTZ		CHAIN PROTECTION COVER	ENVELOPPE PROTECTRICE	ESTUCHE PROTECTOR

ES-153 A ES-2130 A
 ES-163 A ES-2135 A
 ES-173 A ES-2140 A
 ES-183 A ES-2145 A

Inhaltsverzeichnis
Index
Table des matières
Indice



1	Handgriffe, Motorgehäuse, Getriebe	Handles, motor case, gear	Poignées, carter moteur, engrenage	Mangos, carter motor, engranaje
2	Ölpumpe, Kupplung, Kettenbremse	Oil pump, clutch, chain brake	Pompe à huile, embrayage, frein de chaîne	Bomba de aceite, embrague, freno de cadena
3 - 4	Motor, Kabel, Schalter	Motor, cable, switch	Moteur, câble, interrupteur	Motor, cable, interruptor
5	Sägeschienen, Sägeketten, Werkzeug	Guide bars, saw chains, tools	Guide-chaîne, chaînes, outils	Rieles guía, cadenas sierra, herramientas

	Zeichenerklärung	Key to symbols	Légende	Explicación de símbolos
► 1999999 2000000 ► 2003.04 ► TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction	Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d' erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice	Changements sanas préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso